



Wechselhafte Museumsgeschichte/ The Checkered History of the Museums

Die Geschichte der ethnologischen Sammlungen ging in Berlin komplizierte Wege. Von der Königlich Preussischen Kunstammer zum heutigen Ethnologischen Museum, dem Museum Europäischer Kulturen und dem Museum für Asiatische Kunst wurden immer wieder Exponate und Sammlungen zwischen den Museen ausgetauscht und damit die Grenzen in den Sammlungen willkürlich verändert. Den Versuch einer Trennung zwischen Europa und Außer-Europa gibt es tatsächlich erst seit 1999 – doch nach welchen Kriterien soll man unterscheiden?

The history of the ethnological museums has taken a complicated path. From the Königlich Preussische Kunstammer to today's Ethnologisches Museum, the Museum Europäischer Kulturen and the Museum für Asiatische Kunst, exhibits and collections were repeatedly exchanged between the museums, and the borders in the collections were thus arbitrarily altered. The attempt to separate between Europe and non-Europe has indeed only been made since 1999 – but which criteria should be used to make the distinction?

